

## OBSAH

KAPITOLA PRVNÍ	
v níž prologem bude vyložen hlavní smysl knihy na příkladu slavného literáta, který odešel do ústraní	7
KAPITOLA DRUHÁ	
vypráví o tom, jak licenciát Wang potká ve vesnické škole kolegu a učitel Čou Ťin na stará kolena dosáhne učené hodnosti	22
KAPITOLA TŘETÍ	
vypráví, jak zkušební komisař Čou Ťin našel mezi kandidáty pravý talent a řezník Chu se dopustil ohavného činu, když přišly radostné zprávy	34
KAPITOLA ČTVRTÁ	
vypráví, jak mnich pozvaný na pohřeb se dostal k soudu a urozený, který si šel vypůjčit, se zapletl do nepřijemností	50
KAPITOLA PÁTÁ	
vypráví, co Wangové poradili bakaláři, jak udělat z ženy pravoplatnou paní, a jak pana Jen Č'-chea sklátila na lože smrtelná nemoc	62
KAPITOLA ŠESTÁ	
vypráví, jak se churavý bakalář pohádal s lodníky a ukřivděná vdova žalovala svého švagra	75
KAPITOLA SEDMÁ	
vypráví, jak zkušební komisař Fan Ťin zkoumá seznamy, aby se odvděčil svému učiteli; kancelista Wang Chuej osvědčuje přátelství kolegovi	88
KAPITOLA OSMÁ	
vypráví, jak prefekt Wang v nouzi našel přítele a bratři Lou se v rodišti setkali se starým známým	102
KAPITOLA DEVÁTÁ	
vypráví, jak bratři Lou zaplatili za přítele a prefekt Liou pod cizím jménem tloukl lodníky	115
KAPITOLA DESÁTÁ	
vypráví, jak si akademik Lu oblíbil nadaného muže a vybral ho za zetě a vnuk z rodiny Ťü našel v zámožné rodině nevěstu	127
KAPITOLA JEDENÁCTÁ	
vypráví o potížích, které činila paní Lu svému muži ve věci zkoušek, a jak inspektor Jang doporučil mudrce do domu Lou	140

KAPITOLA DVANÁCTÁ	
vypráví o slavnosti bohatýrů na jezeru Žluví šije a o tom, jak bohatýr Čang podvodně svolal „Společnost lidské hlavy“	152
KAPITOLA TRINÁCTÁ	
vypráví, jak se Tü Sien-fu radil s učeným mužem o zkouškách a jak Ma Čun-šang nešetřil peněz pro spravedlivou věc	164
KAPITOLA ČTRNÁCTÁ	
vypráví, jak se Tü Sien-fu rozloučil se svým přítelem z knihkupectví a jak bakalář Ma Čun-šang potkal v jeskyni Nesmrtelného	177
KAPITOLA PATNÁCTÁ	
vypráví, jak bakalář Ma Čun-šang Nesmrtelného pohřbil, a o mládenci Kchuangovi, jenž převelice miloval své rodiče	189
KAPITOLA ŠESTNÁCTÁ	
vypráví o tom, jak dobrý syn opatroval svého otce ve vesnici Veliké jívy a jak osvícený úředník z okresu Luo-čching našel zalíbení ve vzdělanci	201
KAPITOLA SEDMNÁCTÁ	
vypráví, jak bakalář Kchuang Čao-žen ještě jednou putoval na stará místa a doktor Čao dosáhl vysokého postavení v kruzích básnických	212
KAPITOLA OSMNÁCTÁ	
vypráví, jak slavní literáti pozvali mladého Kchuanga na básnickou besedu a jak Třetí Pchan přítele vyhledal v knihkupectví	224
KAPITOLA DEVATENÁCTÁ	
vypráví o tom, jak se Kchuang Čao-ženovi poštěstilo najít dobrého přítele a jak se Pchan C'-jie pro svévolné činy dostal do neštěstí	236
KAPITOLA DVACÁTÁ	
vypráví o tom, jak se Kchuang Čao-žen vysoko povznesl v hlavním městě a Niou Pu-i cestou zemřel ve wuchuském chrámu	248
KAPITOLA DVACÁTÁ PRVNÍ	
vypravuje, jak mladík zatoužil po slávě pod cizím jménem a stařec se roznemohl vzpomínáním na příbuzného	259
KAPITOLA DVACÁTÁ DRUHÁ	
vypravuje, jak znovunalezený děd Niou Jü-fu adoptoval vnuka a jak pohostinný pan Wan Süe-čaj přijímal hosty	270
KAPITOLA DVACÁTÁ TŘETÍ	
vypráví, jak zbili poetu, jenž odhalil tajemství, a jak v stáří opuštěná vdova hledala svého manžela	282



KAPITOLA DVACÁTÁ ČTVRTÁ	
vypráví, jak je Niou Pchu vláčen po soudech a jak Pao Wen-čching dává do pořádku svou starou živ- nost	294
KAPITOLA DVACÁTÁ PÁTÁ	
vypráví o tom, jak Pao Wen-čching v Nankingu potkal přítele a Ni Tching-si v An-čchingu našel nevěstu	305
KAPITOLA DVACÁTÁ ŠESTÁ	
vypráví o tom, jak prefekt Siang v úřadě povýšil a oplakal svého přítele, jak Pao Tching-si svého adoptivního otce pochoval a pak se zas oženil	316
KAPITOLA DVACÁTÁ SEDMÁ	
vypráví o tom, jak se paní Wang s manželem vadila a jak se Pao Tching-si s bratrem shledal	327
KAPITOLA DVACÁTÁ OSMÁ	
vypráví, jak Ťi Wej-siao v Jang-čou vstoupil do domu své nové ženy a jak Siao Ťin-süan v Nankin- gu kompiloval knihu	337
KAPITOLA DVACÁTÁ DEVÁTÁ	
vypráví, jak pan Ču-ke v mnišském obydlí našel přítele a pan Tu Šen-čching si v Nankingu bere konkubínu	349
KAPITOLA TŘICÁTÁ	
vypráví, jak milovník půvabných mládenců navští- vil přítele v klášteře Božské blaženosti a jaké byly velkolepé hry na jezeře Mo-čchou	361
KAPITOLA TŘICÁTÁ PRVNÍ	
vypráví o hostech, kteří přicházejí v Tchien-čchan- gu za bohatýrem, a jak se přátelé zpíjejí v Pavilónu darovaných knih	373
KAPITOLA TŘICÁTÁ DRUHÁ	
vypráví o bohatýrském způsobu Tu Šao-čchingova života a o posledních slovech Lou Chan-wena před smrtí	386
KAPITOLA TŘICÁTÁ TŘETÍ	
vypráví o tom, jak si spolu vyšli do přírody Tu Šao-čching se ženou a Čchi Cheng-šan vedl s přá- teli disputace o obřadech	397
KAPITOLA TŘICÁTÁ ČTVRTÁ	
vypráví, jak známí literáti po rozmluvě o obřadech a hudbě vyhledají přítele a jak se konal velký cere- moniál, při němž císař přijal učence	410
KAPITOLA TŘICÁTÁ PÁTÁ	
vypráví, jak Syn Nebes požádal mudrce o radu, jak vládnout podle „Cesty“, a jak se povolaný učenec zřekl úřední kariéry a vrátil se domů	424

KAPITOLA TŘICÁTÁ ŠESTÁ	
vypráví, jak z okresu Čchang-šu vyšel opravdový Učenec a jak se proslulý Mudrc stal hlavním obřadníkem při zasvěcování Tchaj-poova chrámu	436
KAPITOLA TŘICÁTÁ SEDMÁ	
vypráví, jak obětmi starověkému světi obnovovali učenci v Nankingu tradici obřadů a jak přátelé vyprovázeli Milujícího Syna, ubírajícího se hledat otce až do S'-čchuanu	448
KAPITOLA TŘICÁTÁ OSMÁ	
vypráví, jak Milující Syn Kuo potkal v horách tygra a mnich z kláštera Sladké rosy se na stezce střetl s nepřitelem	461
KAPITOLA TŘICÁTÁ DEVÁTÁ	
vypráví, jak Siao Jün-sien zachránil opata v Měsíčních horách a generál Pching dobyl vítězství u města Čching-feng	473
KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ	
vypráví, jak se Siao Jün-sien kochal padajícím sněhem na hoře Kuang-wu a jak Šen Čchiung-č' u mostu Šťastného brodu prodávala básnické skladby	483
KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ PRVNÍ	
vypráví, jak Čuang Čo-tiang vyprávěl o starých časech na řece Čchin-chuaj a Šen Čchiung-č' byla jata a dopravena na okres Ťiang-tu	495
KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ DRUHÁ	
vypráví, jak si mladí páni v nevěstinci vykládají o zkouškách a sluha přináší zprávy z pohraniční oblasti kmenů Miao	507
KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ TŘETÍ	
vypráví o velké bitvě, kterou vybojoval generál u rybníka Divokých koz, a jak domorodý náčelník uprostřed písní a tanců napadl tábor	519
KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ ČTVRTÁ	
vypravuje, jak se vítězný guvernér Tchang vrátil domů a starší bakalář při víně rozprávěl o pohřbech	531
KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ PÁTÁ	
vypráví, jak jeden z bratří z upřímné lásky za bratra trpěl a druhý zas po besedě o geomancii domů se vrací pochovat matku	542
KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ ŠESTÁ	
vypráví, jak se loučili osvěceni muži u Brány tří hor a jak bylo Pětiříčí zaslepeno majetkem a mocí	555



KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ SEDMÁ	
vypráví, jak bakalář Jou obnovoval pavilón Jüan-wu a solnař Fang ztropil pozdvižení v chrámu Věrných vdov	568
KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ OSMÁ	
vypráví o hrdince v Chuej-čou, jež následovala manžela do hrobu, a o tom, jak jeden ze zbylých mudrců vzpomíná na zašlé časy v Tchaj-poově chrámu	580
KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ DEVÁTÁ	
vypráví, jak akademik Kao rozmlouval o provinčních zkouškách a jak se falešný státní sekretář vešel mezi hodnostáře	592
KAPITOLA PADESÁTÁ	
vypráví, jak zostudili falešného úředníka a jak šlechetný muž chránil přítelovu čest	603
KAPITOLA PADESÁTÁ PRVNÍ	
vypráví o ženě, jež ošidila cestujícího o peníze, a o bohatýru, jenž se s potěšením vydal na mučení	613
KAPITOLA PADESÁTÁ DRUHÁ	
vypráví o mládenci, který se při vojenském klání zranil, a o tom, jak bohatýr stavení zbořil, aby cizí dluh vymohl zpět	621
KAPITOLA PADESÁTÁ TŘETÍ	
vypráví, jak hostili návštěvníka za sněžné noci ve vévodském paláci a jak Pohostinném domě ohořelý knot přetrhl sen	633
KAPITOLA PADESÁTÁ ČTVRTÁ	
vypráví o tom, jak nemocné krasavici předpovídali v nevěstinci osud a jak bláhový literát nabízel básně u nevěstek	643
KAPITOLA PADESÁTÁ PÁTÁ	
dovypráví o čtyřech hrdinech, mluví se o minulém, na přítomnost se myslí, nakonec se vypráví o tom, kdo hrou na citeru vykouzčil srázy hor a toky řek	657
POZNÁMKY	669
IRONIE, SATIRA A HLUBŠÍ VÝZNAM (Oldřich Král)	677